



CONCOURS COMMUNS POLYTECHNIQUES

EPREUVE COMMUNE
FILIERES MP - PC - PSI - TSI - TPC

LANGUE VIVANTE
ANGLAIS

Durée : 2 heures

*L'usage de toute machine (calculatrice, traductrice, etc.) est strictement interdit.
L'usage du dictionnaire est interdit.*

Si un candidat est amené à repérer ce qui peut lui sembler être une erreur d'énoncé, il le signalera sur sa copie et devra poursuivre sa composition en expliquant les raisons des initiatives qu'il a été amené à prendre.

I. VERSION

Traduction du texte et de son titre.

II. EXPRESSION ECRITE

1 - Résumé

Résumer en anglais le texte extrait de l'article de Virginie MALINGRE (*Le Monde*, 12 octobre 2009), en 130 mots ($\pm 10\%$).

2 - Commentaire

Commenter en anglais et en 200 mots ($\pm 10\%$) l'affirmation proposée.

Vous indiquerez, en tête du résumé et du commentaire (parties 1 et 2 de l'expression écrite), le nombre de mots utilisés ; vous aurez soin d'en faciliter la vérification en précisant :

- soit le nombre de mots par ligne,
- soit en mettant un trait vertical tous les vingt mots.

Des points de pénalité seront soustraits en cas :

- de non-respect des nombres totaux de mots autorisés,
- de non-indication des nombres totaux de mots,
- d'absence des séparateurs ou d'indications du nombre de mots par ligne.

BAREME

Version :	6 points sur 20
Résumé de texte :	6 points sur 20
Commentaire :	7 points sur 20
Qualité de la copie (*) :	1 point sur 20

(*) Qualité dans son ensemble : présentation, respect des consignes, travail soigné, homogénéité

I. VERSION

French students get an extra push

In poor Paris district suburbs it now pays off to do well in school – literally. High school students can earn rewards worth up to €10,000 for their class to share if they attend lessons and get good grades.

The pilot program is the most eye-catching of a number of government measures aimed at tackling a chronic problem of poor class attendance, mass dropouts and high youth unemployment.

But in the country of Victor Hugo and Voltaire, the idea of using money to motivate teenagers to learn has fueled a debate that spans the political spectrum.

Education is a sensitive issue in France. The school system is also an iconic institution at the heart of the republic. It is where children have been turned into French citizens since the days of the revolution.

**Adapted from *The International Herald Tribune*
October 6, 2009**

II. EXPRESSION ECRITE

Dans quelques jours, les internautes du monde entier pourront jouer au gendarme et au voleur confortablement installés devant leur écran d'ordinateur. Et être récompensés en monnaie sonnante et trébuchante s'ils aident à prendre un criminel en flagrant délit. Cela vous intéresse ? Rendez-vous sur le site de la société britannique Internet Eyes (« Les yeux d'Internet ») et inscrivez-vous. Dès novembre, vous pourrez regarder en direct ce que filment quatre caméras de surveillance installées dans un commerce ou chez un particulier outre-Manche. Pour éviter l'ennui, toutes les dix minutes, ce sont les enregistrements de nouvelles caméras qui vous seront présentés. « Gagnez de l'argent. Participez à la lutte contre la criminalité. Ayez l'opportunité de devenir un héros et de sauver des vies, » explique le site à ses visiteurs.

Si un adhérent d'Internet Eyes repère un vol à l'étalage, un acte de vandalisme ou même ce que les Britanniques appellent un comportement antisocial (cracher, jeter un papier, ne pas ramasser les crottes de son chien), passible de prison en cas de récidive, il envoie un SMS, qui arrive chez le propriétaire de la caméra. Si le délit est avéré, il gagne trois points. S'il y a juste suspicion, un point. Le gendarme virtuel le plus efficace du mois touchera 1 000 livres (environ 1 100 euros). L'idée est simple. Un commerçant ou un particulier souhaitant que les caméras installées chez lui soient visionnées paye une cotisation de 20 livres (22 euros) par semaine. Une affiche signale à ses clients qu'« Internet Eyes vous regarde ». Les « voyeurs », eux, adhèrent gratuitement. « Nous avons déjà 5 000 personnes qui se sont inscrites, dont quelques Français, » raconte Tony Morgan, le directeur général de l'entreprise. A terme, M. Morgan imagine les citoyens du monde entier surveillant des caméras installées aussi bien en Chine qu'en Italie.

Les associations de défense des libertés publiques ont protesté. « Ce jeu est un paradis pour voyeurs. Non seulement il va encourager l'espionnage, mais il pourrait aussi déboucher sur des abus en matière de droits civiques », juge Charles Farrier, directeur du groupe de pression « No CCTV⁽¹⁾ ». « Ce n'est pas un jeu, répond M. Morgan, c'est sérieux. Nous luttons contre la criminalité. Et nous sommes parfaitement en règle. » L'internaute ne saura pas où se trouvent les caméras qu'il visionne. Qui plus est, s'il envoie des SMS d'alerte à mauvais escient, il perdra des points, avant d'être radié d'Internet Eyes. S'il se montre trop zélé, il lui en coûtera de l'argent : les trois premiers SMS sont gratuits, les suivants facturés une livre.

**Adapté de l'article de Virginie MALINGRE
Le Monde, 12 octobre 2009**

⁽¹⁾ CCTV : Closed Circuit Television

1. Write a summary of the text in 130 words ($\pm 10\%$).
2. Technological progress is restricting individual freedom. Discuss.
(in 200 words, $\pm 10\%$)

Fin de l'énoncé